

Dossier pédagogique



M.E.S & SCÉNOGRAPHIE Christine Delattre

DRAMATURGIE
Christine Delattre

MARIONNETTISTES
Agnès Gaulin Hardy, Didier Welle,
Christine Delattre

ASSISTANTE M.E.S
Marie Laure Spéri

CONSULTANT MARIONNETTIQUE
Patrick Henniquau

MUSIQUE
Eric Bono

MARIONNETTES
Christine Delattre, Sophie Taïs,
Agnès Gaulin Hardy

CONCEPTION VIDÉO
Didier Welle

DÉCORS
Isoline Favier

CRÉATION LUMIÈRE
Didier Welle



Yvelines
Conseil général

Avec le soutien de

2 Rives
de Seine
communauté d'agglomération



ANDRÉSY
sur Yvelines



Le Sax



Aide à la création théâtrale CG78 / Conventionnée avec la ville
d'Andrésey et la CA2RS / Coproducteurs : Le Sax, CAC Georges
Brassens / En résidence au CYAM (Centre Yvelinois des arts de la
marionnette) www.cyam.fr

SOMMAIRE



PARTIE I

Du texte...

Résumé du roman	P. 03
Biographie de l'auteur	P. 04

PARTIE II

...A l'adaptation théâtrale

Parcours de la compagnie PIPA SOL	P. 06
Notes d'intentions	P. 07
Pistes de travail avant la représentation	P. 10

PARTIE III

Du texte à la représentation

Synopsis	P. 12
Personnages / Interprètes	P. 13
Synopsis détaillé	P. 14
Pistes de travail après la représentation	P. 16

PARTIE IV

Annexe

Une brève histoire des marionnettes	P. 18
Documentation	P. 18

Dossier pédagogique



Partie I Du texte...

RÉSUMÉ DU ROMAN

Publié en 1945 (1947 pour la traduction française), « La Ferme des animaux » se déroule dans une ferme, Manor Farm. Jones le fermier maltraite, affame, et fait travailler ses animaux à l'excès. Épuisés, affamés, terrorisés, les animaux se révoltent. Ils chassent le fermier et les hommes qui tentent de l'aider, rebaptisent le domaine en « Ferme des animaux » et prennent définitivement le pouvoir.

« La ferme des animaux » est une fable politique et animalière inspirée de l'histoire contemporaine de l'Union soviétique.

Ce roman dénonce en effet le despotisme de Staline, présenté ici sous les traits du cochon Napoléon.



Partie I Du texte...

BIOGRAPHIE DE L'AUTEUR

De son vrai nom Eric Arthur Blair, George Orwell est né en 1903 à Motihari en Inde où son père était fonctionnaire.

Dès 1904, il regagne l'Angleterre. Il reçoit une éducation bourgeoise, nourrie de préjugés sur la classe ouvrière. Il fréquente des écoles privées de grand nom, lieux de ses premières confrontations aux inégalités sociales.

En 1922, il s'engage dans la police coloniale indienne en Birmanie pour une durée de cinq ans - « Une histoire Birmane ». Il vit cette expérience difficilement. Il s'insurge contre l'oppression que les coloniaux font subir aux Birmans et rejette l'impérialisme tyrannique et violent. Il démissionne donc et ne cessera jamais de se sentir coupable d'avoir servi du côté des bourreaux durant tant d'années. Il décide de vivre auprès des plus démunis, à Londres et à Paris ; pour survivre, il exécute de petits boulots, connaît le chômage, et vit comme un clochard. C'est à cette époque qu'il commence à écrire. Aucun éditeur n'accepte ses manuscrits.

En 1932, il s'installe à Londres afin de se consacrer entièrement à la littérature. Il devient George Orwell.

Dossier pédagogique



Partie I (suite) Du texte...

BIOGRAPHIE DE L'AUTEUR (SUITE)

En 1933, il publie « Dans la déche à Paris et à Londres » qui obtient un succès modeste mais est remarqué par les critiques.

En 1936, son éditeur lui commande un documentaire sur les conditions de vie des mineurs du nord de l'Angleterre. Il publie alors « Le Quai de Wigan », son premier grand succès commercial, et devient surtout un écrivain ayant une conscience politique.

En décembre 1936, Orwell part en Espagne, pour réaliser un reportage sur la guerre civile. Journaliste, et combattant, engagé dans une milice anti franquiste, il se bat pour la liberté et l'égalité, contre la tyrannie, le totalitarisme et les effets corrompteurs du pouvoir. Grièvement blessé, il rentre en Angleterre et en 1938 écrit « Hommage à la Catalogne ».

Lorsque survient la Seconde Guerre mondiale, George Orwell ne peut pour raisons de santé retourner sur le front. Il écrit « La Ferme des animaux » en 1945. De plus en plus malade, George Orwell quitte l'Angleterre, et s'installe aux Nouvelles Hébrides. Il y commence l'écriture de ce qui sera son plus fameux roman « 1984 ».

Il meurt en 1950. George Orwell a toujours défendu la fonction utilitaire de l'écriture. « Ce qui me pousse au travail, c'est le sentiment d'une injustice et l'idée qu'il faut prendre parti, car même si nous ne pouvons rien empêcher, il faut tenter quelque chose pour s'y opposer ».

Dossier pédagogique



PISTE DE TRAVAIL :
Découvrir une Cie de théâtre jeune public à travers les photos, extraits vidéos... disponibles sur son site internet : www.pipasol.fr



Partie II ...A l'adaptation théâtrale

PARCOURS DE LA CIE

Fondée en 1996 à Andrésy (78), la Cie PIPA SOL développe l'art populaire de la marionnette : spectacles, ateliers, événements locaux et accueils d'artistes en résidence au CYAM (Centre Yvelinois des arts de la marionnette et des arts associés) qu'elle administre.

L'identité de la Cie se fonde sur le choix de traiter pour le jeune public ainsi que pour un public familial, des thèmes de société tels que Nature et Education, l'Utopie, la Dictature, la Malbouffe... Ces sujets souvent considérés comme difficiles pour un jeune public, sont rendus accessibles par une exigence artistique, textuelle, et par une variété de techniques de fabrication et de manipulation, associées à des techniques contemporaines (telles que la vidéo ou le film d'animation).

De par ses ateliers, la Cie est engagée dans un mouvement de démocratisation culturelle : proposer au sein d'un environnement scolaire, un espace de loisirs (médiathèques), de divertissements (Centres culturels, théâtres...), de découvrir et pratiquer un art créatif basé sur l'imaginaire. Cette démarche pédagogique et spectaculaire est également menée dans des milieux moins favorisés en termes d'équipements ou de propositions théâtrales.

LES SPECTACLES DE LA CIE

- 2016 : « Le petit boulard » / Thème : Les marinières
- 2015 : « À petits pas bleus » / Thème : Voyage sensoriel
- 2014 : « T'es là pour ça » / Thème : L'esclavage domestique des enfants
- 2012 : « L'inspecteur marionnettique » d'après La Fontaine « Le chien et le loup » / Thème : L'indépendance
- 2011 : « Valises d'enfance » / Thème : Les maisons d'enfants
- 2009 : « La Ferme des animaux » d'après George Orwell / Thème : La question du pouvoir
- 2007 : « Gulliver » d'après Jonathan Swift / Thème : L'utopie
- 2005 : « J'ai Faim » / Thème : La malbouffe
- 2003 : « L'Enfant Sauvage » Inspiré des écrits de Jean Itard / Thème : La socialisation
- 2001 : « Voyage au centre de la terre » d'après Jules Verne / Thème : Voyage initiatique
- 1998 : « Pussy Star » / Thème : Fantaisie animale
- 1997 : « Du Rififi à Calmeville » / Thèmes : La différence et la tolérance.



Partie II ...A l'adaptation théâtrale

NOTES D'INTENTIONS

UNE FABLE ANIMALIÈRE

« La Ferme des animaux » fable animalière et politique, présente tous les ingrédients nécessaires à une pièce pour marionnettes : Une écriture engagée, accessible à différents niveaux de lecture, mais surtout des personnages animaux, doués de parole, pourvus d'une personnalité et de caractéristiques propres à leur espèce, animaux ni béatifiés ni bêtifiés.

Ces spécificités donnent au récit une forme proche du conte, à laquelle les jeunes spectateurs sont sensibles. Les protagonistes peuvent être ainsi perçus comme des archétypes aux traits grossis et théâtralisés. Ils sont alors des formidables sources d'inspiration pour un théâtre de marionnettes.

Cette création souhaite sensibiliser le spectateur jeune et adulte à l'oeuvre de cet auteur dont la représentation interroge la capacité d'aveuglement dont nous pouvons tous être victimes. La marionnette permet de manière simple, pécutante et divertissante de poser la question du sens critique propre à chacun.



Partie II ...A l'adaptation théâtrale

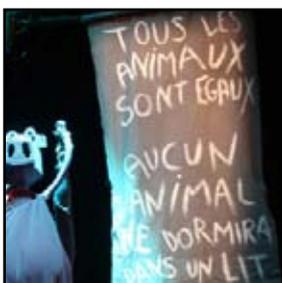
NOTES D'INTENTIONS (SUITE)

UNE SATIRE GRINÇANTE ET IRONIQUE

La Ferme des Animaux est également une satire grinçante et ironique de l'Histoire. En effet, Orwell dénonce le mythe soviétique des années Staline et de la révolution. Orwell pensait que l'écriture avait une fonction utilitaire afin d'attirer l'attention sur des vérités historiques ; c'est ce qui rend ce texte toujours d'actualité. Le choix des noms des personnages a ainsi son importance. Ils affirment les personnalités. Ces noms peuvent être symboliques: Malabar, le cheval de labour, bête de somme, l'ouvrier, les moutons, sans nom représentant le peuple suiveur et non identifié, le chien, lui aussi sans nom, la violence aveugle. Mais surtout, des noms représentant des personnages historiques et réels : Napoléon le cochon - Staline, deux dictateurs, et Boule de neige, un autre cochon - Trotski, militants révolutionnaires, victimes du pouvoir absolu.

LE POINT DE VUE DES ANIMAUX POUR DES THÈMES MAJEURS

L'histoire est racontée selon le point de vue des animaux. La lutte des animaux contre les humains, puis contre eux mêmes, met en jeu les valeurs d'Égalité, de Tolérance, de respect mutuel, de Solidarité, de Liberté et de Citoyenneté. Les marionnettes utilisées sont des marionnettes portées, ou marionnettes de table. Plus grandes que la moyenne, elles prennent la première place mais se jouent aussi de l'influence qu'elles peuvent avoir sur leurs manipulateurs «marionnettisés». La manipulation se fait à vue, ainsi que les changements de décors. La présence des marionnettistes tout d'abord affirmée, est ensuite accaparée par les «objets». Se pose alors la question propre à tout spectacle de marionnettes : Qui manipule qui ? Il faut aussi noter l'utilisation importante de la technique de l'Ombre qui permet d'ouvrir l'espace clôt de la ferme sur l'extérieur. De même cette technique permet de suggérer le nombre mais aussi de montrer l'écartement progressif des animaux provoqué par la prise de pouvoir de Napoléon. Les animaux finissent par n'être que l'ombre d'eux-mêmes !



Partie II ...A l'adaptation théâtrale

NOTES D'INTENTIONS (SUITE)

LE POUVOIR DES MOTS

Vivre ensemble, c'est partager des valeurs, des règles de vie communes à tous, c'est accepter le point de vue de chacun, refuser la violence, maîtriser les conflits et débattre. C'est donc aussi utiliser le langage et se confronter à sa puissance, son pouvoir de manipulation. Ainsi, pour asseoir son pouvoir, Napoléon, use de la force physique de son chien, mais aussi de la force ambivalent et persuasive de l'éloquence ; petit à petit, il s'empare non seulement des biens de la ferme, mais aussi de l'espace scénique, et fabrique par la parole, une vérité unique.

Le vocabulaire de ce spectacle est celui d'Orwell, c'est-à-dire à la portée de tous. Comique, tragique, grave et léger, le ton du spectacle se veut plaisant, mais non dénué de profondeur. Les matériaux utilisés pour le décor et les marionnettes répondent à cette envie de légèreté apparente ; tissu, carton ondulé, bois, matériaux de récupération créent un environnement familier, d'autant plus véridique et saisissant. Le spectateur, les marionnettes, et les comédiens sont tous héros et victimes de cette histoire simple.



Pour conclure, George Orwell, nous amène à nous questionner sur le Pouvoir et ses dérives possibles.

Le risque du totalitarisme et le danger d'une dérive dictatoriale restent possibles dans chaque société, mais comment cela s'édifie-t-il ? Comment pouvons-nous être dupes ? Sur les traces de George Orwell, nous avons voulu nous « Servir des animaux pour instruire les hommes », et offrir l'espoir qu'un monde différent est possible.

Dossier pédagogique



Partie II ...A l'adaptation théâtrale

PISTES DE TRAVAIL AVANT LA REPRÉSENTATION : DÉBATTRE AUTOUR DE LA QUESTION DU POUVOIR

Le champ lexical du spectacle à venir est celui de la question du Pouvoir et de la Liberté. A partir des définitions proposées, organiser discussions et questionnement autour de cette dualité

POUVOIR : Larousse : nom masc.

Faculté de faire. Autorité, gouvernement d'un pays : Parvenir au pouvoir. Influence. Puissance : le pouvoir de la parole. Fonction qui consiste à édicter des règles d'organisation administrative et politique d'un pays, ainsi qu'à en assurer le respect. On parle du pouvoir législatif exécutif et judiciaire.

Le pouvoir est mis en place par des Lois. »

LIBERTÉ : Larousse: nom fém.

Pouvoir d'agir ou de ne pas agir. indépendance. être opposé à la captivité, à la servitude, à la contrainte: parler en toute liberté. Liberté d'opinion, de penser...Droit d'exprimer ses pensées, ses croyances.

ESCLAVE / ESCLAVAGE : Larousse : nom masc. Qui est sous la puissance absolue d'un maître qui l'a rendu prisonnier ou qui l'acheté. Qui dépend d'un autre, qui subit la domination.

TYRANNIE : Larousse / Nom Masc.

Pouvoir absolu et abusif. Gouvernement autoritaire qui ne respecte pas les libertés individuelles : Pouvoir tyrannique. Tyranniser ses sujets.

PROFIT : Larousse : Nom masc.

Gain, avantage, bénéfice. Contraire : Partage.

RÈGLES DE VIE : Droits et devoirs de chacun au sein d'un groupe, d'une école, d'une classe. Les règles de vie aident à mieux comprendre ce qui est autorisé et ce qui est interdit et garantissent le respect, et l'écoute.

ÉGALITÉ : Larousse : Nom fém.

Principe selon lequel tous les citoyens d'un même pays ont les mêmes droits, les mêmes chances et les mêmes devoirs : La devise de la France est « Liberté, Égalité, Fraternité ».

PROSPÉRITÉ : Larousse : Nom fém.

Qui est dans un état de succès, de réussite, de bonne qualité de vie.

PROSPÉRITÉ : Larousse : Nom fém.

Qui est dans un état de succès, de réussite, de bonne qualité de vie.

Dossier pédagogique



Partie II ...A l'adaptation théâtrale

PISTES DE TRAVAIL AVANT LA REPRÉSENTATION (SUITE)



CULTE DE LA PERSONNALITÉ :

Etablissement d'un pouvoir centré autour d'un seul individu et notamment un chef d'état vivant. Cette adoration excessive utilise largement les médias (télévision, radio, affiches et portraits dans tous les lieux publics, cartes postales, statues, timbres poste...) et les événements collectifs (manifestations et rassemblement spontanés ou non). Généralement, un culte de la personnalité est mis en place après l'élimination de tous les opposants et adversaires et installe un régime de terreur. Mauvaise foi et diffamation.

MAUVAISE FOI :

Se dit de quelqu'un qui n'est pas franc, honnête. Fausseté, tromperie.
Se dit aussi d'une personne qui sait très bien qu'elle dit une chose fausse.

DIFFAMATION :

Action de porter atteinte à la réputation de quelqu'un par des paroles ou par des écrits. Accusation, attaque.

DICTATURE : Wikipédia : l'encyclopédie pour enfants :

Une dictature est un type de gouvernement où un seul homme (ou parfois un groupe d'hommes) exerce le pouvoir. Il a généralement tous les pouvoirs et veut contrôler chaque habitant de son pays.

Dans les dictatures, les pensées des citoyens sont contrôlées.

Si une personne ou un groupe de personnes ne pense pas de la même manière que le dictateur et ses amis, il peut être en danger de mort.

Les dictatures veulent donc empêcher l'apparition de la liberté de pensée. Elles veulent imposer à tous les citoyens un modèle de pensée.



Partie III

Du texte à la représentation

SYNOPSIS

Le spectacle se découpe en trois tableaux avec un prologue et un épilogue.

>>> Tableau 1 : La Révolution

>>> Tableau 2 : La Liberté

>>> Tableau 3 : La Dictature

LIEUX :

Lieu unique et modulable : L'intérieur d'une grange. L'extérieur est suggéré par un théâtre d'ombres projetées.

TEMPS :

Indéfini mais marqué par une alternance de jours et de nuits. Le temps d'une Révolution.



Partie III Du texte à la représentation

PERSONNAGES / INTERPRÈTES

« La Ferme des Animaux » est un spectacle interprété par trois comédiens marionnettistes assistés d'une équipe technique (musique, décors, costumes lumières et sons).

Christine Delattre

Metteur en scène, marionnettiste, directrice artistique, scénographe, auteur, Christine Delattre est une marionnettiste née. Des personnages de chiffons de son enfance aux marionnettes, elle a acquis une aisance de manipulation qui est devenue son principal mode d'expression. C'est en dansant qu'elle découvre la scène puis devient scénographe (POPB Bercy, Casino de Paris, Cirque d'hiver), accessoiriste (Théâtre de Chaillot, théâtre de la Colline), pour finalement créer la cie Pipa Sol et multiplier les exercices de style pour la marionnette : écriture, mise en scène, fabrication et manipulation.

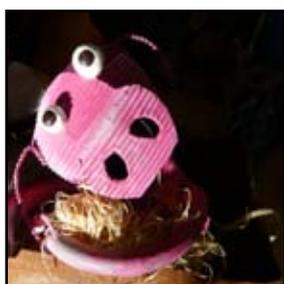
Didier Welle

Fils de nomade, né en 1967, sa destinée devait l'emmener à devenir simple ouvrier de par sa formation d'ajusteur... Il en a voulu autrement. En 1996, il fonde la compagnie Pipa Sol puis apprend la régie lumière en compagnonnage avec Manu Westichek à Charleville Mézières. En parallèle, il se forme au théâtre avec la patience de Dominique Deschaintres (Cie A bout de Ficelle), au masque avec le savoir faire de Christophe Patty et Etienne Champion, à la marionnette sous les yeux experts des russes « Banal Molotov », ainsi que sous le regard affuté de Patrick Henniquau. Didier Welle met en pratique toute son expérience en salle des fêtes ou en scène nationale, en France ou à l'étranger (Ukraine, Belgique, Suisse, ...) sous les différentes casquettes de marionnettiste, comédien, régisseur, et facteur de masque.

Agnès Gaulin Hardy

Agnès Gaulin Hardy considère que la pratique scénique est un long apprentissage qui demande endurance et réactivité. Son chemin l'a mené dans les domaines du théâtre de rue, du jeu scénique, de la marionnette, du masque, des échasses, de l'écriture, et même du tango argentin. Pour assurer ses pas, Agnès Gaulin Hardy a suivi de nombreux stages en marionnettes avec Le Théâtre aux Mains Nues, Neville Tranter, Patrick Henniquau (Cie du Moulin Théâtre - fabrication et manipulation), David Girondin Moab (Cie Pseudonymo), en théâtre gestuel avec le théâtre du mouvement (Catherine Dubois) et en théâtre masqué avec la cie Varsorio .

Dossier pédagogique



Partie III Du texte à la représentation

SYNOPSIS DÉTAILLÉ

PROLOGUE :

Trois comédiens marionnettistes sont à la recherche d'une idée de spectacle. L'un d'entre eux propose de jouer « La Ferme des Animaux » de George Orwell et ainsi définir ce qu'est le Pouvoir.

TABLEAU 1 : La Révolution

Dans une ferme, les animaux, deux cochons amis, Boule de Neige et Napoléon, le cheval Malabar, les poules, les moutons vivent dans de terribles conditions. Esclaves du fermier Jones, ils subissent sa négligence, sa méchanceté, son ivresse. Exploités, battus et privés de nourriture une fois de trop, les animaux décident de se révolter, de chasser Jones. Pour s'opposer à la tyrannie de l'homme, les animaux s'unissent dans la bagarre. Le soulèvement est un succès, Jones s'enfuit. Les animaux sont libres.

TABLEAU 2 : La Liberté

Les animaux dansent de joie. La ferme est rebaptisée « Ferme des Animaux ». Cependant, Boule de Neige, le cochon à l'origine de la révolte, met très vite tout le monde en garde contre les dangers de la tentation du pouvoir. Les animaux doivent rester vigilants et ne pas imiter les hommes qui ne sont attirés que par le profit pour eux-mêmes au détriment des plus faibles. Ensembles, ils décident de créer des Règles de vie qui préserveront l'égalité entre tous et permettront de rêver à un avenir meilleur où régneront la liberté, la prospérité et le bonheur. Les animaux se répartissent le travail. Un bonheur règne sur la ferme, chacun travaille avec enthousiasme et efficacité. Malabar devient le modèle même du bon travailleur. Très vite pourtant, Napoléon, le cochon, s'accorde en cachette quelques privilèges ; il ne travaille pas, et s'accapare tout le lait fabriqué par la vache Violette à son seul profit et à celui de son chien qu'il élève en secret. Soudain Jones revient et attaque la ferme. Boule de Neige prend le commandement de la bataille. Les animaux se battent avec courage, Jones échoue de nouveau. La victoire est célébrée avec enthousiasme et d'un commun accord, les animaux décernent une médaille à Boule de Neige, leur héros. Envieux, Napoléon s'éloigne de plus en plus de son ami. Tous ou presque reprennent le travail avec vigueur. Hélas, les conditions météo sont mauvaises, tous les projets agricoles menés par Boule de Neige échouent, la nourriture se fait rare.

Dossier pédagogique



Partie III Du texte à la représentation

SYNOPSIS DÉTAILLÉ (SUITE)

Pour préserver le rêve de la Ferme, Boule de Neige a l'idée de fabriquer un moulin. Ce moulin permettra aux animaux de manger plus, de se reposer et ainsi, vivre mieux. Jaloux de Boule de Neige, Napoléon s'oppose à cette idée. Un débat politique s'installe. Après une lutte acharnée, Boule de Neige remporte la victoire. Napoléon enrage et répond par la violence. Alors que les animaux sont repartis aux champs, il piège Boule de Neige et ordonne à son chien de l'attaquer et de le chasser hors de la Ferme.

TABLEAU 3 : La Dictature

Napoléon s'empare de tous les pouvoirs, réinstalle l'espace de la Ferme à sa seule convenance, impose un culte de la personnalité, dicte ses nouvelles lois, détournant avec mauvaise foi le sens des Règles de vie. Stupéfaits, la poule et Malabar s'interrogent. Napoléon sans complexe leur ment, et accuse Boule de Neige d'être un traître au service de Jones. Il affirme que l'idée du moulin était la sienne et réussit à convaincre Malabar. Celui-ci repart avec ardeur sur le chantier. Seule, la poule doute encore. Pour être sûr de ne rencontrer aucune résistance, Napoléon l'a fait exécuter par son chien. Les animaux travaillent à une cadence infernale. Un matin, Malabar annonce à son chef que le moulin est terminé. Accablé de fatigue, mal nourri, il s'écroule pour ne plus se relever. Napoléon ivre de gloire proclame alors son pouvoir absolu et met définitivement en place sa dictature tandis que les moutons chantent sa gloire et sa puissance.

EPILOGUE :

Les comédiens marionnettistes prennent conscience du caractère terrible et inacceptable de ce que Napoléon a mis en place, et de ce que les autres animaux ont acceptés sans réagir. Ils prennent conscience de ce que représente le pouvoir et s'interrogent sur la possibilité de travailler ensemble dans l'égalité et le respect des uns et des autres.



Partie III Du texte à la représentation

PISTES DE TRAVAIL APRÈS LA REPRÉSENTATION

Etudier les différents personnages, par ordre d'entrée en scène. Grâce à leurs répliques favorites, dresser un portrait, les comparer et identifier le rôle de chacun.

Les marionnettistes : J'ai une idée ! On va travailler ensemble !

Jones : « Au travail ! Si vous voulez manger va falloir travailler ...plus ! »

Boule de Neige : « Tous les animaux sont égaux »

Napoléon : « Vive moi ! Attaque mon chien ! »

Les poules : « Les conditions de ponte sont mauvaises ! On veut garder nos petits oeufs chéris ! »

Les moutons : « Bêêê oui ! Bêêêê Non ! »

Malabar : « Je vais travailler plus dur ! »

Proposer un débat sur l'Égalité, le Vivre ensemble et la Citoyenneté.

Quelques extraits pour aider au débat :

TABLEAU 1 :

Boule de Neige « C'est vrai l'homme est la cause de tous nos malheurs »

Poule « Il nous exploite ! Il nous maltraite »

Boule de Neige « Il nous affame. Jones nous fait travailler comme des esclaves. Tout le fruit de notre labeur est pour lui ! »

Napoléon « Et nous on meurt de faim ! »

Poules « Faut que ça cesse ! Faut que ça cesse ! » (...)

Mouton (tricotant) « Bê... Grandir Bêe oui, travailler, Bê oui, mais maltraiter Bê non, se reposer bê oui, tondu, affamé, exploité bê non »

TABLEAU 2 :

Malabar « Nous avons chassé Jones, nous sommes libres ! » (...)

Boule de Neige « Non ! Ce n'est pas possible ! »

Malabar « Si ! Jones a fui et j'ai récupéré notre pitance (notre nourriture) »

Boule de Neige « Alors, nous sommes libres ! » (...)

Boule de Neige : « On va partager ! Un grain chacun ! D'accord ?...C'est parti ! »

Ils se jettent sur le sac de nourriture. Les deux cochons se le disputent avec ardeur, les deux moutons sont éjectés de l'auge.

Mouton « Bê... et nous ? Bande de cochons ! »

Napoléon (de mauvaise foi) « Vous m'avez donné votre part ! »

Les moutons boudent.

Boule de Neige : « Non, Napoléon, il vaut mieux en garder pour demain, on ne sait jamais. Mouton a raison...

Ne commettons pas les mêmes erreurs que Jones. Nous devons agir tous ensemble, travailler ensemble, vivre ensemble. Nous avons besoin les uns des autres. » (...)

Boule de Neige « Nous allons créer nos règles de vie ! » Par exemple ! Tout 2pattes est un ennemi ! »

Napoléon « Alors tout 4 pattes est un ami, et les oiseaux aussi ! »

Dossier pédagogique



Partie III Du texte à la représentation

PISTES DE TRAVAIL APRÈS LA REPRÉSENTATION (SUITE)

Poule « Aucun animal ne portera d'habit »

Boule de Neige « Aucun animal ne dormira dans un lit .Ni ne boirad'alcool »

Napoléon (enthousiaste) « On pourrait l'écrire pour s'en souvenir » (sortie)

Boule de Neige « Bonne idée ! Tiens écrit ça. Aucun animal ne tuera un autre animal. En résumé tous les animaux sont égaux »

Tous « Egaux égaux égaux » (...)

Boule de Neige : « Animaux de la ferme, je vous ai compris : travaillons moins et mangeons plus. Le moulin va nous rendre la vie facile, grâce à la mécanique, c'est fantastique, épluche patates automatique. Des montagnes de frites..., des brochettes de bonbons..., des tourbillons de pop-corn..., n'attendez plus et votez oui. (...) Plus de famine, plus de coups, jamais plus de coups. (...) Gambadez dans les champs, volez vers la liberté»

TABLEAU 3 :

Malabar « Et où est Boule de Neige ? » Napoléon « Boule de Neige est un traître. »

Poule et Malabar « Un traître ? »

Napoléon « Il a voulu faire revenir Jones ! »

Poule et Malabar « Jones ! »

Napoléon « On ne peut plus compter sur lui ! »

Malabar « Un traître ! »

Poule « Ce n'est pas possible ! Ce n'est pas possible ! »

Napoléon « Ne vous inquiétez pas les amis ! je suis là ! Malabar ! Comme tu le dis si souvent le travail rend fier et libre ! Au travail ! nous avons un moulin à construire ! L'incident est clos, nous avons un moulin à construire » (...)

Napoléon : «Vive la Ferme des Animaux. Vive Napoléon ! (...) Animaux de la ferme ! Je suis fier de vous. Je déclare ce jour fête nationale, la fête Napoléon ! »

Napoléon prend des poses glorieuses puis s'envole vers l'escabeau pour finir en apothéose, telle une statue d'empereur invincible.

Pour les plus jeunes :

Imaginer une autre fin à cette histoire

Imaginer d'autres règles de vie permettant aux animaux de mieux vivre ensemble.

La classe choisit un thème qui suppose d'être Pour ou Contre.

Deux candidats se portent volontaires et tentent de trouver des arguments pour défendre ses idées et convaincre un plus grand nombre.

Dossier pédagogique



Partie IV Annexe

UNE BRÈVE HISTOIRE DES MARIONNETTES

Art populaire par excellence, la marionnette fait partie de l'histoire du monde ; présente dans tous les pays depuis les temps les plus reculés, l'origine de la marionnette est avant tout religieuse. Ce sont, en effet, les prêtres qui, les premiers, utilisèrent des figurines qu'ils animaient pour illustrer les sermons, expliquer les mythes propres à la religion et rendre plus vivantes les effigies des dieux. Le terme même de « marionnette » semble venir du Moyen Age ; à cette époque, il désigne une poupée représentant la Vierge Marie, d'où Petite Marie puis Marionnette (en ajoutant le suffixe « ette » pour petit comme dans maisonnette, par exemple). Nous découvrirons ici la marionnette comme on l'entend de nos jours, c'est-à-dire un personnage fabriqué et manipulé dans le cadre d'un spectacle. Il existe de nombreux types de marionnettes, que l'on classe en fonction de leur manipulation, c'est-à-dire selon les moyens utilisés par le marionnettiste pour faire bouger la marionnette.

LES DIFFÉRENTES TECHNIQUES

Marionnette à doigt, Marionnette à gaine, Marionnette à tige, Marionnette à tringle, Bunraku, Marionnette habitée, Marionnette manipulée à vue, Marotte, Muppet, Masque, Ombre...

DOCUMENTATION

>>> LIVRES :

Encyclopédie mondiale des arts de la marionnette – Edit. L'Entretiens
Histoire des Marionnettes en Europe. Charles Magnin Edit Slatkine (Disponible sur internet)
Marionnettes et marionnettistes de France Ch. Gervais Edit Bordas
Les Marionnettes Encyclopédie Bordas (réédition 1995) Histoire des spectacles, chapitre « Histoire des marionnettes » Alain Recoing Edit Gallimard, collection Pléiade.

>>> SITES INTERNET :

Themaa : www.themaa.com
Le Théâtre de la Marionnette à Paris : <http://www.theatredelamarionnette.com>
Institut international de la Marionnette : Esnam

Pipa
Sol



Cie de Théâtre
de Marionnettes

Document rédigé par Agnès GAULIN HARDY

COMPAGNIE PIPA SOL

53 rue Victor Hugo, 78570 Andrésy

09 53 88 32 20 - 06 04 48 29 49

www.pipasol.fr

contact@pipasol.fr